

27952 - Mediaeval Latin

Syllabus Information

Academic year: 2023/24

Subject: 27952 - Mediaeval Latin

Faculty / School: 103 - Facultad de Filosofía y Letras

Degree: 426 - Degree in Classics

579 - Degree in Classics

ECTS: 6.0

Year:

Semester: Second semester

Subject type: Optional

Module:

1. General information

The main objective is the introduction to the concepts and methods of Medieval Latin Philology as an autonomous discipline. The second objective is the study of medieval language and literature in its different historical periods and geographical areas, through theoretical expositions combined with the translation and commentary of relevant texts.

These approaches and objectives are aligned with the following SDGs of the United Nations 2030 Agenda (<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/>), in such a way that the acquisition of the learning results of the subject provides training and competence to contribute to some extent to their achievement. Specifically SDG 4: Quality Education; 5: Gender Equality. 10 Reduction of inequalities; 16: Peace, justice and strong institutions; 17: Alliances to Achieve Objectives.

2. Learning results

- 1.- Ability to understand a medieval Latin text of medium difficulty.
- 2.- Ability to translate with skill into Spanish medieval Latin texts of a certain length and complexity.
- 3.- Ability to linguistically analyse a medieval Latin text of medium length and complexity.
- 4.- Ability to evaluate a medieval Latin text from a literary point of view.
- 5.- Ability to understand the cultural and civilizational contents present in a medieval Latin text.
- 6.- To know and places in its historical and literary context the most representative authors and works of medieval Latin.
- 7.- To have an overview of the classical tradition in the Middle Ages.

3. Syllabus

1. Questions of method: Late Latin and Medieval Latin (chronologies, characteristics and contexts).
2. Christian Latin and new literary genres.
3. The End of Antiquity in Merovingian Gaul and Lombard Italy
4. Visigoth Hispania.
5. The medieval revivals: from Charlemagne to the 12th century.
6. The end of the Middle Ages and the First European Humanism.

4. Academic activities

The learning process in this subject combines the lecturer's presentation of the theoretical program detailed below with the practice of translation and commentary of medieval texts.

In what is called "learning activities" we have the "face-to-face practices", regulated in the timetable of the Faculty of Philosophy and Letters, focused on the translation and commentary of medieval Latin texts. There is also the "Non-face-to-face" practices" which consist of the student's personal work.

5. Assessment system

First Call:

a) Continuous assessment

If applicable, continuous evaluation will be offered based on the following tests:

-1. 60% of the final grade Completion of translations and commentaries of proposed medieval texts that will be presented in class or given to the teacher for correction, as well as tests of proposed readings. The student's original critical analysis will be evaluated, as well as the coherence between the grammatical analysis of the Latin text and its translation, the depth of the comments and their adequacy to what was exposed in class, and the fidelity and originality of the Spanish translation to the original text.

-2. (40% of the final grade): a translation and commentary of any of the authors included in the subject. The details of the texts to be worked on and the appropriate bibliography for their realization will be guided during the tutorials scheduled for this purpose.

b) Global assessment test (on the date established in the academic calendar)

Those students who have not passed the continuous evaluation activities carried out during the term may opt for a final exam

with identical tests and evaluation criteria to those already described.

Second Call:

Global evaluation with the same characteristics as in the first call.